

Brala moma kapini

The musical score is written for a single voice part in treble clef, with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 9/8. The melody is simple and folk-like, with a mix of eighth and quarter notes. The lyrics are written below the notes, with some words connected by hyphens to indicate syllables. The score consists of seven lines of music, each with a corresponding line of lyrics. The lyrics are: Bra-la mo-ma ka-pi ni, Bra-la mo-ma ka-pi - ni, vo po-po-vi gra-di - ni, of, a-man, a-man, a-man, Bra-la mo-ma ka-pi- ni, vo po-po-vi gra-di - ni, of, a-man a-man, a-man. Of, a-man, bra-la mo-ma ka-pi- ni, of, a-man, man, vo po-po-vi gra-di- ni.

2 |: Ja dogleda padarot, |: Ja dogleda padarot
i na mome govori, of aman, aman, aman. :|
Of, aman, ja dogleda padarot,
of, aman, i na mome govori.

3 |: Postoj mome počekaj, :| postoj mome počekaj,
da ti kažam dva zbora, of, aman, aman, aman.
Digni mome fustanot, da ne gaziš bostanot,
of, aman, aman, aman.
Of, aman, digni mome fustanot,
of, aman, da ne gaziš bostanot.

Брала мома капини

- 1 Брала мома капини, брала мома капини,
брала мома капини во попови градини,
оф, аман, аман, аман,
брала мома капини во попови градини,
оф, аман, аман, аман.
Оф, аман, брала мома капини,
оф, аман, во попови градини.

- 2 Ја догледа падарот, ја догледа падарот,
ја догледа падарот и на моме говори,
оф, аман, аман, аман,
ја догледа падарот и на моме говори,
оф, аман, аман, аман.
Оф, аман, ја догледа падарот,
оф, аман, и на моме говори.

- 3 Постој моме почекај, постој моме почекај,
постој моме почекај да ти кажам два збора,
оф, аман, аман, аман.
Дигни моме фустанот, да не газиш бостанот,
оф, аман, аман, аман,
оф, аман, дигни моме фустанот,
оф, аман, да не газиш бостанот.

Brala moma kapini**Брала мома капини**

1

Брала мома
капини,
во попови
градини,
оф, аман, ...
во попови
градини.

Brala moma
kapini
vo popovi
gradini,
of, aman, ...
vo popovi
gradini.

Ein Mädchen pflückte
Brombeeren
in des Popen
Gemüsegärten,
oh, Gnade, ...
in des Popen
Gemüsegärten.

2

Ја догледа
падарот,
и на моме
говори,
оф, аман, ...
и на моме
говори.

Ja dogleda
padarot,
i na mome
govori,
of, aman, ...
i na mome
govori.

Es sah sie
der Wärter,
und zu dem Mädchen
sagte er,
oh Gnade, ...
und zu dem Mädchen
sagte er:

3

Постој моме
почекај,
да ти кажам
два збора,
оф, аман, ...
Дигни моме
фустанот,
да не газиш
бостанот,
оф, аман, ...

Postoj mome
počekaj,
da ti kažam
dva zbor,
of, aman, ...
Digni mome
fustanot,
da ne gaziš
bostanot,
of, aman, ...

Halt, Mädchen,
warte,
damit ich dir sage
zwei Worte,
oh, Gnade, ...
Hebe, Mädchen,
deinen Rock,
damit du nicht zertrittst
die Melonen und Kürbisse,
oh, Gnade, ...

JM/VDL 080616